

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Хакасский государственный университет им. Н.Ф. Катанова»
(ФГБОУ ВО «ХГУ им. Н.Ф. Катанова»)



УТВЕРЖДАЮ
Проректор
по непрерывному образованию

А.В. Адамова М.В. Адамова
« 02 » 03 2026г.

Учебный план
дополнительной профессиональной программы
профессиональной переподготовки
«Переводчик в сфере профессиональной коммуникации»

Цель обучения: формирование у слушателей профессиональных компетенций, необходимых для профессиональной деятельности в области перевода в сфере профессиональной коммуникации.

Лица, успешно завершившие освоение дополнительной профессиональной программы профессиональной переподготовки, должны обладать следующими компетенциями:

В соответствии с требованиями Профессионального стандарта 04.015 «Специалист в области перевода» (утвержден приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18.03.2021 № 134н):

1. Устный сопроводительный перевод (Трудовая функция А/01.6);
2. Письменный перевод типовых официально-деловых документов (Трудовая функция А/02.6);
3. Письменный перевод (в том числе с использованием специализированных инструментальных средств) (Трудовая функция В/03.6).

В соответствии с требованиями ФГОС ВО (бакалавриат) 45.03.02 по направлению подготовки «Лингвистика» (утв. приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12.08.2020 № 969)

- способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4);
- способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения (ОПК-4);
- владеет основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-1);
- способен осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-2).

Категория слушателей: лица, имеющие высшее образование, соответствующее области профессиональной деятельности, а также лица, получающие высшее образование.

Трудоемкость обучения: 800 часов, 16 месяцев

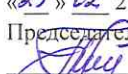
Форма обучения: очная


Режим занятий: 12 часов в неделю

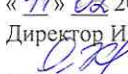
Документ об образовании: диплом о профессиональной переподготовке

№	Наименование дисциплин (модулей), курсов, практик	Всего аудиторных часов	В том числе			Семестр	Форма контроля
			лекции	практич. занятия	самост. работа		
1	Основы языкознания	22	10	8	4	1	экзамен
2	Основы теории изучаемого языка	54	24	24	6		
	Теоретическая грамматика	18	8	8	2	1	зачет
	Лексикология	18	8	8	2	1	зачет
	Типология английского и русского языков)	18	8	8	2	1	зачет
3	Введение в теорию межкультурной коммуникации	16	8	4	4	2	зачет
4	Страноведение страны изучаемого языка	16	8	4	4	2	зачет
5	Литература страны изучаемого языка	16	8	4	4	2	зачет

6	Практический курс иностранного (английского) языка	358		310	48		
	Практическая фонетика	60		50	10	1	зачет
	Практическая грамматика	124		100	24	2	экзамен
	Практика устной и письменной речи	174		160	14	3,4	экзамен
7	Русский язык и культура речи	36	12	14	10	1	зачет
8	Теория перевода	48	10	24	14	2	экзамен
9	Практический курс профессионального перевода	188		100	88	3,4	зачет, экзамен
10	Американская разговорная речь	28	12	12	4	3	зачет
11	Переводческая практика	18		18		4	дифф. зачет
	Итоговая аттестация						Междисц. экзамен
	Итого	800	92	522	186		

Одобрено
Методическим Советом университета
«25» 02 2026 г. протокол № 7
Председатель Совета
 Н.А. Пропой

Согласовано
«24» 02 2026 г.
Начальник УНО
 О.В. Кокова

Утверждено
Ученым советом ИФИ
«11» 02 2026 г. протокол № 8
Директор ИФИ
 О.Д. Колесникова